

**Zeitschrift:** L'educatore della Svizzera italiana : giornale pubblicato per cura della Società degli amici dell'educazione del popolo  
**Band:** 58 (1916)  
**Heft:** 24

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

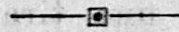
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'Educatore della Svizzera Italiana

## nell'anno 1916



### INDICE GENERALE

#### FASCICOLO 1°

(15 gennaio) . . . pag. 1

**Agli uomini di buona volontà** (*E. Pelloni*).

**Come festeggeremo l'80° anniversario della « Demopedeutica »?** (*E. P.*).

**Le favole delle piante e dei fiori:** Il fungo, il pino e il girasole (*Angelo Pizzorno*).

**Notizie e Commenti:** Intorno ai programmi dei Ginnasi — La « Crusca » e la Nazione — Il cuore dei Ticinesi — Al Circolo Studentesco di Lugano — Contro la piaga delle raccomandazioni — La scuola e la guerra.

**Fra libri e riviste:** Almanacco Pestalozzi — El Monitor de la Educación Común.

**Atti sociali.**

**Per i bimbi serbi** — (1ª lista di sottoscrizione).

#### FASCICOLO 2°

(31 gennaio) . . . pag. 17

**Dell'insegnamento della Storia nelle scuole ticinesi** (*B. Bertoni*).

**La Cassa di Previdenza dei Docenti** (*B.*).

**Notizie e Commenti:** Difetti del nuovo libretto scolastico — Con quale testo insegneremo la storia ticinese e svizzera nelle Scuole elementari? — Due veterani della nostra Scuola — Il rincaro del materiale scolastico

— Per una Camera di Commercio ticinese — Per la nostra dignità di Ticinesi — Per le autonomie cantonali: Le lingue e la Scuola pubblica in Svizzera — La morte di Guido Baccelli.

**Fra libri e riviste:** Scoutismo — L'intermediaires des amateurs d'Art ancien et moderne.

**Ai giovani** (*W. James*).

**Per la Festa degli Alberi.**

**Per i bimbi serbi** — (2ª lista di sottoscrizione).

#### FASCICOLO 3°

(15 febbraio) . . . pag. 33

**Helvetia** (*E. P.*).

**Il « Circolo studentesco di Lugano »** (*Virgilio Chiesa*).

**Le favole delle piante e dei fiori:** Dafne o l'alloro (*Angelo Pizzorno*).

**Notizie e Commenti:** Per la ricchezza pubblica — Le maestre maritate — Per l'insegnamento oggettivo e scientifico — Una nomina — I colori dell'emblema cantonale — Il pensiero germanico contro il pensiero romano — Contro il pervertimento delle anime.

**La voce dei maestri** (*L'Educat.*).

**Fra libri e riviste:** Parole e moniti in ora grave — Le antinomie dell'educazione — ...et ab hic, et ab hoc.

**Cose sociali.**

**Per i bimbi serbi** — (3<sup>a</sup> lista di sottoscrizione).

### FASCICOLO 4<sup>o</sup>

(29 febbraio) . . . pag. 49

**La voce dei maestri** (*L'Educat.*).

**Carlo Dossi** (*A. U. Tarabori*).

**La flora della Valle Onsernone** (*Dott. M. Jäggli*).

**Programma di lavoro femminile.**

**Notizie e Commenti:** La Scuola comunale « Zaccaria Treves » di Milano per l'educazione degli anormali psichici — Il Museo pedagogico di Friburgo — La questione polacco-rutena.

**Fra libri e riviste:** Le più belle favole delle Mille e una notte — Motti, divise, imprese.

**Necrologi:** Avv. Achille Raspini-Orelli — Ing. Giov. Gallacchi.

**Per i bimbi serbi** — (4<sup>a</sup> lista di sottoscrizione).

### FASCICOLO 5<sup>o</sup>

(15 marzo) . . . pag. 65

**Una Scuola elementare Cantonale** (*E. P.*)

**Alla ricerca della « nazione »** (*Br. Bertoni*).

**Le favole delle piante e dei fiori:** Il cipresso (*Ang. Pizzorno*).

**Notizie e Commenti:** Al Circolo studentesco di Lugano — Ancora sui Musei pedagogici.

**Fra libri e riviste:** La scuola pubblica a Bellinzona dalla fine del 300 alla metà del 500.

**Atti sociali:** Scuola Cantonale per la cura medico-pedagogica degli anormali psichici (1<sup>a</sup> seduta della Commissione speciale).

**Per i bimbi serbi** — (5<sup>a</sup> lista di sottoscrizione).

### FASCICOLO 6<sup>o</sup>

(31 marzo) . . . pag. 81

**Le tristi condizioni dell'insegnamento della ginnastica** (*L. Guinand*).

**La festa degli Alberi** (*M.<sup>o</sup> R. De Lorenzi*).

**La matematica nell'opera educativa - I** - (*Ida Salzi*).

**Poesie per i fanciulli:** Aprile - Il ritorno del babbo dal lavoro - Il fabbro. (*Dante Dini*).

**Notizie e Commenti:** La voce del Ticino al Consiglio Nazionale — Maestro studioso — Festicciule scolastiche — Per una Scuola cantonale per la cura medico-pedagogica degli anormali psichici — Il nuovo ordinamento scolastico.

**Fra libri e riviste:** Histoire de la Philosophie.

**Atti sociali:** Seduta della Commissione Dirigente.

**Necrologio:** Magg. Giov. Gambazzi.

### FASCICOLO 7<sup>o</sup>

(15 aprile) . . . pag. 97

**La scelta della professione** (*Carlo Kuster*).

**La matematica nell'opera educativa - II** - (*Ida Salzi*).

**Le favole delle piante e dei fiori:** Il giacinto (*Ang. Pizzorno*).

**La voce dell'esperienza:** Nel tempio, cogli Apostoli (*A. Antonietti*) — I principii fondamentali dell'opera educativa (*Br. Caimmi*).

**Notizie e Commenti:** Scuola Cantonale per la cura medico-pedagogica degli anormali psichici — Le scuole all'aperto a Bellinzona e altrove — Nuova Società Elvetica — Scuola Mag-



giore di Curio — Scuola element. cantonale — Nella Scuola Normale di Coira.

**Fra libri e riviste:** Il Disegno nelle scuole di coltura generale — Pubblicazioni ricevute.

**Necrologio sociale:** Giuseppe Papa, Commissario — Prof. Damaso Poroli — Dott. Giuseppe Mariotti.

### FASCICOLO 8<sup>o</sup>

(30 aprile) . . pag. 113

**Una Scuola elementare Cantonale** - Risposta al prof. Pedrolì (E. P.)

**La matematica nell'opera educativa** - III - (Ida Salzi).

**Poesie per i fanciulli:** Primavera — Dalla mia finestra — Il gran prato — La prima margherita.

**Notizie e Commenti:** Propaganda scolastica contro l'alcoolismo — Gli esami degli apprendisti a Locarno.

**Fra libri e riviste:** I nostri nuovi programmi di disegno e il « Manuel général de l'Instruction primaire » — Pubblicazioni ricevute.

**Dono alla Società.**

### FASCICOLO 9<sup>o</sup>

(15 maggio) . . pag. 129

**La scelta della professione:** Una circolare del Dip. dell'Istruzione pubblica del Cantone di Zurigo.

**Il problema scolastico nella Valle Capriasca** (Franc. Quirici).

**La mancanza di volontà** (Camillo Bariffi).

**La voce dell'esperienza:** L'insegnamento del disegno nelle nostre scuole (Carlo Kuster).

**Notizie e Commenti:** Un concorso della Società per la conservazione delle bellezze naturali ed artistiche — L'Istituto Agrario cantonale — Contro la distruzione dei castagni — In Gran Consiglio.

**Fra libri e riviste:** Pubblicazioni ricevute.

**Atti sociali:** 6<sup>a</sup> Seduta della Commissione Dirigente.

### FASCICOLO 10<sup>o</sup>

(31 maggio) . . pag. 145

**Le scienze nelle Scuole ticinesi** (F. ed E. P.).

**Alcuni confronti tra Francesco Petrarca e Dante Alighieri** - I. (Prof. Michele Grossi).

**Poesie per i fanciulli:** L'abbaco - Nascondiglio - La canzoncina del mulino.

**Notizie e Commenti:** Amenità scolastiche — Sangue ticinese — Una conferenza dell'aeronauta Spelzerini — Festicciuola scolastica — Contro un'ingiustizia — Onoranze a Innocente Bazzi — L'igiene scolastica e la educazione della gioventù.

**Fra libri e riviste:** Lettere a una giovane normalista (M.<sup>o</sup> Paolo Bernasconi) — Biblioteca degli Ispettori scolastici.

**Necrologio sociale:** Enrico Knaut — Rinaldo Ramelli.

### FASCICOLO 11<sup>o</sup>

(15 giugno) . . pag. 161

**Maestri, Ispettori e Corso pedagogico** (E. P.).

**Alcuni confronti tra Francesco Petrarca e Dante Alighieri** - II. (Prof. Michele Grossi).

**Le favole delle piante e dei fiori:**

La mirra — L'anemone (*Angelo Pizzorno*).

Una lettera di Stefano Francini (*G. N.*).

La voce dell'esperienza: L'irresistibile influenza del maestro sugli scolari (*Giuseppe Zuccante*).

Notizie e Commenti: Corsi estivi all'«Istituto Rousseau» di Ginevra — La «Pro Juventute» e il nostro Cantone — L'assemblea annuale della Cassa di Previdenza — Il Circolo esperantista di Lugano.

Fra libri e riviste: L'École au Soleil. - Pubblicazioni ricevute.

Pro serbi.

### FASCICOLO 12°

(30 giugno) . . pag. 177

L'educazione del fanciullo in tempo di guerra (*Franc. Quirici*).

Il pensiero e le lingue (*A. U. Tarabori*).

Le maestre maritate (*Paol. Sala*).

Alcuni confronti tra Francesco Petrarca e Dante Alighieri - III. (*Prof. Michele Grossi*).

Notizie e Commenti: La voce del Ticino al Consiglio Nazionale — Dopo i processi bancari — Cassa di Previdenza dei Docenti.

Fra libri e riviste: Puericoltura. Atti sociali: Scuola cantonale per la cura medico-pedagogica degli anormali psichici.

### FASCICOLO 13°

(15 luglio) . . pag. 193

La scuola al sole - I - (*M.º R. De Lorenzi*).

Tra i filosofi della guerra (*E. Bontà*).

Statistica delle Scuole svizzere (*Cesare Palli*).

Notizie e Commenti: Nuovi maestri — Sangue ticinese — Brigata goliardica ticinese — 650 milioni perduti.

Fra libri e riviste: L'Aritmetica per le scuole elementari.

### FASCICOLO 14°

(31 luglio) . . pag. 209

La scuola al sole - II - (*M.º R. De Lorenzi*).

Notizie e Commenti: Due ordini del giorno — Morte eroica — Propaganda scolastica — Contro l'alcoolismo — Contro gli insulti ai soldati — Fondazione Schiller — La morte di Cordelia — La morte dello scienziato Metchnikoff.

Fra libri e riviste: Puericoltura — Coenobium.

### FASCICOLO 15°

(15 agosto) . . pag. 225

L'insegnamento oggettivo delle scienze fisiche e naturali — I. (*Raffaello Zeno*).

La colpa di Socrate secondo F. G. Nietzsche (*Vittore Righetti*).

Notizie e Commenti: Una buona decisione — Cogli astronomi — Con la «Kultur» — Per l'igiene pubblica — Giustizia agli ebrei!

Fra libri e riviste: La Cooperazione — Nuove pubblicazioni.

Neurologio sociale: Prof. Emilio Baragiola.

### FASCICOLO 16°

(31 agosto) . . pag. 241

A Bioggio.



**L'insegnamento oggettivo delle scienze fisiche e naturali — II.**  
(*Raffaello Zeno*).

**Le insegne straniere** (*V. Chiesa*).

**La scuola e la società** (*Ivonetta Scutellari*).

**Notizie e Commenti:** La missione della Svizzera e il principio democratico — Le naturalizzazioni — Per l'applicazione della legge sugli apprendisti — I Segretari comunali — Se io fossi germanico... — Il problema della carta — Le cause della disattenzione degli scolari — Il cinquantenario del primo cavo telegrafico sottomarino.

**Fra libri e riviste:** Dizionario di scienze filosofiche - Nuove pubblicazioni.

**Atti sociali:** 7<sup>a</sup> seduta della Commissione Dirigente.

**Necrologio sociale:** Ercole Lombardi — Mario Chiesa.

### FASCICOLO 17<sup>o</sup>

(15 settembre) . pag. 265

1<sup>o</sup> Ottobre.

**Giustizia ai maestri!** (*L'Educat.*).

**Scuole elementari di Lugano:**

**Programma per l'anno 1916-17.**  
(*E. P.*)

**Per il turno scolastico.**

**Notizie e Commenti:** Cultura generale e cultura professionale — Si rispettino i nostri nomi — Le forze idrauliche del Ticino — Il libero Rodano — Una collezione nazionale italiana di musica — Il commiato di Augusto Murri dai propri scolari — Cogli esploratori — La lega anseatica — Agli amici.

**Fra libri e riviste:** Quaderni di

pedagogia — Nuove pubblicazioni.

### FASCICOLO 18<sup>o</sup>

(30 settembre) . pag. 297

**La 74.<sup>a</sup> assemblea sociale:** Ordine del giorno — Proposte di variazione dello statuto — Bilancio consuntivo — Bilancio Preventivo — Patrimonio sociale — Relazione dei Revisori — A Bioggio.

**L'insegnamento oggettivo delle scienze fisiche e naturali — III.**  
(*Raffaello Zeno*).

**Notizie e Commenti:** La « Demopedeutica » d'Italia ossia l'Unione Italiana dell'Educazione popolare.

**Fra libri e riviste:** Libri d'igiene per i fanciulli.

### FASCICOLO 19<sup>o</sup>

(15 ottobre) . . pag. 313

**Verbale della 74.<sup>a</sup> Assemblea della Demopedeutica.**

**Il Grado superiore, le Scuole tecniche inferiori, gli apprendisti e le nuove scuole di Sessa e Russo.** (*E. P.*)

**La Scuola primaria e l'educazione morale democratica** (*E. Trenta*).

**Riflessioni di uno svizzero cosmopolita nel giorno della Repubblica.** (*Vittorio Righetti*).

**L'insegnamento della Calligrafia.**

**Notizie e Commenti:** La partecipazione del Ticino alla Mostra dell'« Unione Italiana dell'Educazione Popolare » — Il Ticino e la Confederazione — Per il Ticino, per la democrazia e contro il centralismo — Per il federalismo — La Svizzera rap-

presentante e depositaria del sentimento europeo. — L'ora — La riscossa latina.

**Fra libri e riviste:** Il Tecnicum di Friburgo — Nuove pubblicazioni.

### FASCICOLO 20°

(31 ottobre) . . pag. 345

**La guerra mondiale - I.** (M.<sup>o</sup> R. De Lorenzi).

**L'88<sup>a</sup> assemblea generale d'una benemerita Società.** (G. N.)

**La lotta contro la tubercolosi e la igiene dei denti.** (M.<sup>a</sup> P. Sala)

**Scuola e libertà di coscienza.** (Una lettera del lod. Dip. di P. E.)

**Onde.** Mario Novaro)

**Notizie e Commenti:** Giustizia ai maestri! — Docenti che ottengono la patente di scuola maggiore — La legge è eguale per tutti — La festa degli alberi — Aviazione svizzera — La Società storica svizzera — Nuova geografia — La morte dello scienziato William Ramsay — Economia domestica: La cassetta di cottura.

**Fra libri e riviste:** Il problema della coeducazione e altri studi pedagogici — Nuove pubblicazioni — Rivista delle nazioni latine.

### FASCICOLO 21°

(15 novembre) . pag. 369

**La guerra mondiale - II.** (M.<sup>o</sup> R. De Lorenzi).

**Questioni scolastiche:** Corpo insegnante e Gran Consiglio — Le scuole miste — L'ispettore del Grado superiore... — ... e delle Scuole tecniche inferiori — Nor-

male maschile e Corso pedagogico — Nel Dip. di Pubblica Educazione. (E. P.)

**Notizie e Commenti:** Corsi di ginnastica per i giovani dai 14 ai 20 anni — L'ispezione igienico-sanitaria nelle Scuole di Milano — Nelle Scuole governative — L'insegnamento oggettivo delle scienze fisiche e naturali.

**Fra libri e riviste:** Psychologie de l'Enfant et Pédagogie expérimentale — Opera del Vocabolario della Svizzera Italiana —

**Atti sociali:** VIII<sup>a</sup> seduta della C. Dirigente.

**Necrologio sociale:** M.<sup>a</sup> Elisa Bustelli.

### FASCICOLO 22°

(30 novembre) . pag. 385

**La guerra mondiale - III.** (M.<sup>o</sup> R. De Lorenzi).

**L'insegnamento delle scienze e della lingua materna nelle scuole secondarie svizzere secondo la Commissione del Politecnico feder. per il miglioramento della cultura e dell'educazione nazionale.**

**Notizie e Commenti:** La faccenda dei libri di testo — La lingua delle insegne — L'on. Gabuzzi e l'istruzione militare — In tema di inchiostro - La strada di Quartino.

**Fra libri e riviste:** La Cooperazione — La mostra svizzera dei campioni — Nuove pubblicaz.

**Necrologio:** Prof. Raffaello Zeno.

### FASCICOLO 23°

(15 dicembre) . pag. 401

**La guerra mondiale - IV.** (M.<sup>o</sup> R. De Lorenzi).



**Questioni scolastiche:** La faccenda dei libri di testo: a Friburgo e nel Ticino — Corpo insegnante e Gran Consiglio — I maestri e gli studi superiori. (*E. P.*)

**Notizie e Commenti:** Per una scuola maschile d'arti e mestieri — Guerra alle bevande alcoliche — Salviamo i bambini! — Una scoperta sul colera.

**Fra libri e riviste:** Opera del Vocabolario della Svizzera italiana — Rivista delle nazioni latine.

**Atti sociali:** IX<sup>a</sup> Seduta della C. Dirigente.

**Necrologio sociale:** M.<sup>o</sup> Sereno Carazzetti — Martino Borelli.

**Le vie della felicità.** (*L. Scopoli*).

### FASCICOLO 24<sup>o</sup>

(31 dicembre) . pag. 417

**Atti municipi** (*L'Educatore*).

**Questioni scolastiche:** Il Vallese e i libri di testo — Per il progresso delle Scuole elementari — Apparecchi per l'insegnamento scientifico nelle Scuole elementari — Per i deficienti. (*E. P.*)

**Achille De Giovanni e l'Antropologia pedagogica.**

**Il Museo scolastico.**

**Sull'insegnamento dell'aritmetica nelle Scuole elementari.**

**Dall'«Esame di coscienza» di G. De Reynold.**

**Notizie e Commenti:** Agitazione magistrale - Per la navigazione interna — Artista che onora il Cantone — Pro Juventute — Nelle Società di assicurazione

**Fra libri e riviste:** Per la mia terra — Problemi di scienza contemporanea — La Cooperazione — Nuove pubblicazioni.

*Doni alla Libreria Patria.*

## Doni alla libreria Patria

*Dall'ing. Emilio Motta:*

Strada ferrata del Sempione. Memoria dell'ing. G. D. Protasi. Novara, 1870.

Alcuni dei più importanti rimarchi di Agostino Bonzanigo sopra decreto del Proc. Pubblico Sopracenerino, circa fermento e morte di Carmine Giuseppe. Bellinzona, 1913.

Cooperativa di Consumo Bellinzona. Rapporto e Reso-conto. Esercizio 1913.

Quel che ci ha insegnato il colera nell'ultima epidemia, del Dr. Arnaldo Buzzi-Cantone. Roma, Veratti, 1911.

Catalogo della Biblioteca del Sanatorio del Gottardo. Bellinzona, Stab. già Colombi, 1912.

Jesus, sein leben und Wirken. Von Leonhard Jenni. Lugano u. Mailand, 1916.

Ueber Eklampsie-Behandlung. Inaugural-Dissertation von Pio de Righetti. Praktischer Arzt aus Dongio, 1913.

Locarno 6-7-8 avril 1912. Grand Meeting d'Aviation. Tipografia Giugni.

In Memoriam di Alberto Hoffmann-Burckhardt. Bellinzona, Colombi, 1896.

*Dall'autore Dir. E. Pelloni:*

Per il nuovo Ordinamento scolastico - Legge sull'Insegnamento elementare 28 settembre 1914 (Estratto dall'Educatore).

*Dall'Archivio Cantonale:*

Annuario della Repubblica e Cantone del Ticino 1916-1917. Bellinzona, Tipogr. Cant. Grassi e C.

*Dalla Federazione per Acquicoltura e Pesca:*

L'Acquicoltura Ticinese. Bollettino del 1<sup>o</sup> ottobre 1916. Anno IV N. 4.



# Libreria CARLO TRAVERSA - Lugano

Casa Riva ♦ TELEFONO 34 ♦ Via Pretorio 7

Fabbrica di Registri

d'ogni genere



Oggetti di Cancelleria



Articoli per disegno

Inchiostro nero

"Gardot",



— Immagini —



→ Giuocattoli ←

♦ Grande assortimento in Cartoline illustrate ♦

Si assume qualunque lavoro tipografico

## AVVISO AI DOCENTI

*delle Scuole Primarie*

**Sono usciti:**

G. Anastasi - *Passeggiate luganesi* — Seconda edizione riccamente illustrata ed ampliata sia nel testo che nelle illustrazioni . . fr. 1.80

L. Carloni Groppi - *Nell'aprile della vita* - Nuovo libro di lettura per i fanciulli ticinesi del III. e IV. anno; grado inferiore. Edizione riccamente illustr. fr. 1.40

*Dirigere le richieste alla*

**Tipografia TRAVERSA & C. - Lugano**

# LIBRI SCOLASTICI

di edizione o di deposito generale

della

## LIBRERIA A. ARNOLD

Via Luvini-Perseghini

**LUGANO**

Via Luvini-Perseghini

- 
- Schäfer G.*, Stenografia italiana semplificata . . . 1.50  
*Galli A.*, Testo atlante di geografia del Ct. Ticino  
Seconda edizione . . . . . 1.50  
„ Testo atlante, parte II., Svizzera uscito  
or ora . . . . . 2.25  
*Regolatti*, Storia Svizzera, parte II. ora uscito con  
un sunto della parte I. . . . . 1.50  
*Schmeil-Meneghello*, Storia naturale, vol. I. . . 2.20  
„ „ „ vol. II. . . 2.20  
„ „ „ vol. III. . . 3.—  
*Schmeil-Largaiolli*, Regno vegetale, Botanica,  
Zoologia, cadauno . . . . . a fr. 5.—  
*Barbich*, Fisica . . . . . 3.60  
*Lauterburg*, Grammaire allemande . . . . . 2.—  
*Lauterburg Chiarini*, Grammatica tedesca . . . 2.—  
*Anastasi-Regolatti*, Il Commerciante svizzero I. fasc. 1.—

### *Agenda-diario degli studenti:*

- Ed. tecnica 1916-17 . . . . . 1.25  
» classica 1916-17 . . . . . 1.25  
» normale 1916-17 . . . . . 1.25  
Almanacco Pestalozzi 1917 (in francese) per ragazze  
e ragazzi cadauno . . . . . fr. 1.60

**Grande scelta di libri scolastici**